

Автономная некоммерческая организация высшего образования
«МОСКОВСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра лингвистики и межкультурной коммуникации

Рабочая программа дисциплины

Межкультурная коммуникация

Направление подготовки Лингвистика

Код 45.04.02

Направленность (профиль) Медиалингвистика и межкультурная
коммуникация

*Квалификация (степень)
выпускника* магистр

Москва
2026

1. Перечень кодов компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Универсальные	Командная работа и лидерство Коммуникация	УК-3, УК-4
Общепрофессиональные	-	ОПК-1

2. Компетенции и индикаторы их достижения

Код компетенции	Формулировка компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели.	УК-3.1. Подбирает и формирует команду, распределяет обязанности, функции, задачи между ее членами, определяет конкретных исполнителей, руководить их работой, координирует и контролирует работу членов команды. УК-3.2. Определяет правила командной работы, способы мотивации членов команды с учетом организационных возможностей и личностных особенностей членов команды, стратегию взаимодействия членов команды, устанавливает разные виды коммуникации для руководства командой и достижения поставленной цели, решает конфликтные ситуации, возникшие в ходе работы команды. УК-3.3. Вырабатывает командную стратегию для достижения поставленных целей, расставляет приоритеты и изменяет стратегию работы в зависимости от ситуации.
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4.1. Применяет современные коммуникативные технологии на русском языке для академического и профессионального взаимодействия. УК-4.2. Применяет современные коммуникативные технологии на иностранном языке (языках) для академического и профессионального взаимодействия

ОПК-1	Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.	ОПК-1.1. Учитывает междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, структурирует и интегрирует знания из профильных областей профессиональной деятельности. ОПК-1.2. Самостоятельно изучает речевую деятельность носителей изучаемого языка, учитывает социальные и прагматические аспекты коммуникативного поведения. ОПК-1.3. Адекватно интерпретирует языковые явления и процессы, отражающие функционирование изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии, в единстве выполняемых ими когнитивных и коммуникативных функций
--------------	--	--

3. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине

Планируемые результаты обучения по дисциплине представлены дескрипторами (знания, умения, навыки).

Дескрипторы по дисциплине	Знать	Уметь	Владеть
Код компетенции	УК-3		
	проблемы подбора эффективной команды; основные условия эффективной командной работы; основы стратегического управления человеческим ресурсами, нормативно-правовые акты, касающиеся организации и осуществления профессиональной деятельности; модели организационного поведения, факторы формирования организационных	определять стиль управления и эффективность руководства командой; вырабатывать командную стратегию; владеть технологией реализации основных функций управления, анализировать, интерпретировать результаты научного исследования в области управления человеческими ресурсами; применять принципы и методы организации командной деятельности; подбирать методы и методики исследования профессиональных практических задач	навыками организации и управления командным взаимодействием в решении поставленных целей; создания команды для выполнения практических задач; участия в разработке стратегии командной работы; составления деловых писем с целью организации и сопровождения командной работы; разработки программы эмпирического

	отношений; стратегии и принципы командной работы, основные характеристики организационного климата и взаимодействия людей в организации; методы научного исследования в области управления; методы верификации результатов исследования; методы интерпретации и представления результатов исследования		исследования профессиональных практических задач
Код компетенции	УК-4		
	виды и средства современных коммуникативных технологий; правила и возможности применения коммуникативных технологий в условиях академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранных языках	использовать коммуникативные технологии для поиска, обмена информацией и установления профессиональных контактов; представлять результаты научной и профессиональной деятельности на русском и иностранном языках; участвовать в академических и профессиональных дискуссиях; анализировать, создавать и редактировать, переводить научные и профессионально- ориентированные тексты	навыками академического и профессионального о взаимодействия; научной и профессиональной терминологией; навыками работы с информационно- поисковыми системами
Код компетенции	ОПК-1		

	систему функционирования и тенденции развития изучаемого иностранного языка, системы ценностей и представлений, присущих культуре стран изучаемого иностранного языка	анализировать функционирование и тенденции развития изучаемого иностранного языка; сопоставлять культурные ценности и представления	навыками лингвистического и аксиологического анализа лингвокультурных явлений
--	---	---	---

4. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Межкультурная коммуникация» относится к обязательной части учебного плана ОПОП.

Дисциплина находится во взаимосвязи с такими дисциплинами, как: «Практический курс английского языка», «Лингвокультурология», «Практический курс второго иностранного языка» и др.

Изучение дисциплины позволит обучающимся реализовывать универсальные и общепрофессиональные компетенции в профессиональной деятельности.

В рамках освоения программы магистратуры выпускники готовятся к решению задач профессиональной деятельности следующих типов: переводческая.

Профиль (направленность) программы установлена путем ее ориентации на сферу профессиональной деятельности выпускников: Медиалингвистика и межкультурная коммуникация.

5. Объем дисциплины

<i>Виды учебной работы</i>	<i>Формы обучения</i>
	<i>Очная</i>
Общая трудоемкость: зачетные единицы/часы	2/72
Контактная работа:	
Занятия лекционного типа	16
Занятия семинарского типа	16
Промежуточная аттестация: Зачет	0,1
Самостоятельная работа (СРС)	39,9

6. **Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам / разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

6.1. Распределение часов по разделам/темам и видам работы

6.1.1. Очная форма обучения

№ п / п	Наименование темы раздела дисциплины	Виды учебной работы (в часах)		
		Контактная работа		Самосто ятельна я работа
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	

		Лекции	Иные учебные занятия	Практические занятия	Семинары	Лабораторные работы	Иные	
1.	Понятие и сущность межкультурной коммуникации	2,7		2,7				6,6
2.	Этнокультурные и социальные аспекты глобальных мировых процессов	2,7		2,7				6,6
3.	Типология культур: параметры измерения и анализа	2,7		2,7				6,6
4.	Межкультурная компетентность как условие эффективного межкультурного взаимодействия	2,7		2,7				6,7
5.	Оптимизация межкультурного взаимодействия в разрешении межкультурных конфликтов.	2,7		2,7				6,5
6.	Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности	2,6		2,6				6,8
	Промежуточная Аттестация: зачет	0,1						
	Итого	16		16				39,9

6.2. Программа дисциплины, структурированная по темам / разделам

6.2.1. Содержание лекционного курса

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание лекционного занятия
1.	Понятие и сущность межкультурной коммуникации	Сущность и основные подходы к исследованию межкультурной коммуникации; терминология, связанная с обсуждаемым предметом; специфику межкультурной коммуникацией своего региона; деятельность СМИ по пропаганде духовно-нравственных ценностей и идеалов традиционной

		отечественной культуры, национально-культурных традиций народов России, достижений в области межкультурных коммуникаций;
2.	Этнокультурные и социальные аспекты глобальных мировых процессов	Этнокультурные и социальные аспекты глобальных мировых процессов; терминология, связанная с обсуждаемым предметом; история развития глобальной цивилизации; подходы к осмыслению процесса глобализации и ее перспектив; национально-культурных традиций народов и их культурных достижений в области межкультурных коммуникаций
3.	Типология культур: параметры измерения и анализа	Культура как форма человеческого существования; подходы к осмыслению процесса глобализации и ее перспектив; национально-культурных традиций народов и их культурных достижений в области межкультурных коммуникаций; типологию культур; универсальные и культурноспецифические факторы формирования индивида; нравов, обычаев, традиций, законов культурного развития;
4.	Межкультурная компетентность как условие эффективного межкультурного взаимодействия	Понятие и сущность межкультурной компетентности; базовые принципы оценки коммуникативных навыков; основные подходы к управлению культурными различиями в профессиональной деятельности; современные подходы к управлению культурными различиями; методы и технологии поликультурного образования
5.	Оптимизация межкультурного взаимодействия в разрешении межкультурных конфликтов.	Понятие и сущность межкультурного взаимодействия; причины и способы разрешения межкультурных конфликтов; основные принципы анализа конфликтов; основные подходы к определению понятия «коммуникативная культура личности»; современные технологии оптимизации межкультурного взаимодействия;
6.	Межкультурная коммуникация профессиональной деятельности в	Межкультурная компетентность как культурная сензитивность. Методика «Intercultural Development Inventory» М.Хаммера и М.Беннетта. Основные подходы к управлению культурными различиями в профессиональной деятельности. Классический подход. Проблемы и ресурсы использования измерений культуры для управления культурными различиями. Современный подход к управлению культурными различиями. Обучение мультикультурной группы. Методы и технологии поликультурного образования

6.2.2. Содержание практических занятий

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание практического занятия
1.	Понятие и сущность межкультурной коммуникации	Сущность и основные подходы к исследованию межкультурной коммуникации; терминология, связанная с обсуждаемым предметом; специфику межкультурной коммуникацией своего региона; деятельность СМИ по пропаганде духовно-нравственных ценностей и идеалов традиционной отечественной культуры, национально-культурных традиций народов России, достижений в области межкультурных коммуникаций;
2.	Этнокультурные и социальные аспекты глобальных мировых процессов	Этнокультурные и социальные аспекты глобальных мировых процессов; терминология, связанная с обсуждаемым предметом; история развития глобальной цивилизации; подходы к осмыслению процесса глобализации и ее перспектив; национально-культурных традиций народов и их культурных достижений в области межкультурных коммуникаций
3.	Типология культур: параметры измерения и анализа	Культура как форма человеческого существования; подходы к осмыслению процесса глобализации и ее перспектив; национально-культурных традиций народов и их культурных достижений в области межкультурных коммуникаций; типологию культур; универсальные и культурноспецифические факторы формирования индивида; нравов, обычаев, традиций, законов культурного развития;
4.	Межкультурная компетентность как условие эффективного межкультурного взаимодействия	Понятие и сущность межкультурной компетентности; базовые принципы оценки коммуникативных навыков; основные подходы к управлению культурными различиями в профессиональной деятельности; современные подходы к управлению культурными различиями; методы и технологии поликультурного образования
5.	Оптимизация межкультурного взаимодействия в разрешении межкультурных конфликтов.	Понятие и сущность межкультурного взаимодействия; причины и способы разрешения межкультурных конфликтов; основные принципы анализа конфликтов; основные подходы к определению понятия «коммуникативная культура личности»; современные технологии оптимизации межкультурного взаимодействия;
6.	Межкультурная коммуникация в	Межкультурная компетентность как культурная сензитивность. Методика «Intercultural Development Inventory» М.Хаммера и

	профессиональной деятельности	М.Беннетта. Основные подходы к управлению культурными различиями в профессиональной деятельности. Классический подход. Проблемы и ресурсы использования измерений культуры для управления культурными различиями. Современный подход к управлению культурными различиями. Обучение мультикультурной группы. Методы и технологии поликультурного образования
--	-------------------------------	--

6.2.3. Содержание самостоятельных занятий

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание самостоятельной работы
1.	Понятие и сущность межкультурной коммуникации	Сущность и основные подходы к исследованию межкультурной коммуникации; терминология, связанная с обсуждаемым предметом; специфику межкультурной коммуникацией своего региона; деятельность СМИ по пропаганде духовно-нравственных ценностей и идеалов традиционной отечественной культуры, национально-культурных традиций народов России, достижений в области межкультурных коммуникаций;
2.	Этнокультурные и социальные аспекты глобальных процессов	Этнокультурные и социальные аспекты глобальных мировых процессов; терминология, связанная с обсуждаемым предметом; история развития глобальной цивилизации; подходы к осмыслению процесса глобализации и ее перспектив; национально-культурных традиций народов и их культурных достижений в области межкультурных коммуникаций
3.	Типология культур: параметры измерения и анализа	Культура как форма человеческого существования; подходы к осмыслению процесса глобализации и ее перспектив; национально-культурных традиций народов и их культурных достижений в области межкультурных коммуникаций; типологию культур; универсальные и культурноспецифические факторы формирования индивида; нравов, обычаев, традиций, законов культурного развития;
4.	Межкультурная компетентность как условие эффективного межкультурного взаимодействия	Понятие и сущность межкультурной компетентности; базовые принципы оценки коммуникативных навыков; основные подходы к управлению культурными различиями в профессиональной деятельности; современные подходы к управлению культурными различиями; методы и технологии поликультурного образования

5.	Оптимизация межкультурного взаимодействия в разрешении межкультурных конфликтов.	Понятие и сущность межкультурного взаимодействия; причины и способы разрешения межкультурных конфликтов; основные принципы анализа конфликтов; основные подходы к определению понятия «коммуникативная культура личности»; современные технологии оптимизации межкультурного взаимодействия;
6.	Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности	Межкультурная компетентность как культурная сензитивность. Методика «Intercultural Development Inventory» М.Хаммера и М.Беннетта. Основные подходы к управлению культурными различиями в профессиональной деятельности. Классический подход. Проблемы и ресурсы использования измерений культуры для управления культурными различиями. Современный подход к управлению культурными различиями. Обучение мультикультурной группы. Методы и технологии поликультурного образования

7. Текущий контроль по дисциплине (модулю) в рамках учебных занятий

В рамках текущего контроля преподаватель самостоятельно может проводить следующие мероприятия.

№ п/п	Контролируемые разделы (темы)	Наименование оценочного средства
1.	Понятие и сущность межкультурной коммуникации	Опрос, доклад/реферат, дискуссия, проблемно-аналитическое задание, тестирование, контрольная работа, подготовка проекта по теме
2.	Этнокультурные и социальные аспекты глобальных мировых процессов	Опрос, доклад/реферат, дискуссия, проблемно-аналитическое задание, тестирование, контрольная работа, подготовка проекта по теме
3	Типология культур: параметры измерения и анализа	Опрос, доклад/реферат, дискуссия, проблемно-аналитическое задание, тестирование, контрольная работа, подготовка проекта по теме
4.	Межкультурная компетентность как условие эффективного межкультурного взаимодействия	Опрос, доклад/реферат, дискуссия, проблемно-аналитическое задание, тестирование, контрольная работа, подготовка проекта по теме
5.	Оптимизация межкультурного взаимодействия в разрешении межкультурных конфликтов.	Опрос, доклад/реферат, дискуссия, проблемно-аналитическое задание, тестирование, контрольная работа, подготовка проекта по теме

6.	Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности	Опрос, доклад/реферат, дискуссия, проблемно-аналитическое задание, тестирование, контрольная работа, подготовка проекта по теме
----	--	---

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

8.1. Основная литература

1. Кошеварова, И. Б. Английский язык: межкультурная коммуникация : учебное пособие / И. Б. Кошеварова, Е. А. Молодых, С. В. Павлова. — Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2023. — 98 с. — ISBN 978-5-00032-654-1. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/137486.html>
2. Нестеренко, В. Г. Cross-cultural communication in English = Межкультурная коммуникация на английском языке : учебное пособие / В. Г. Нестеренко. — Москва : Ай Пи Ар Медиа, 2024. — 73 с. — ISBN 978-5-4497-3486-0. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/142490.html>
3. Новикова, Л. В. Введение в теорию межкультурной коммуникации : учебное пособие для студентов направления подготовки «Лингвистика» / Л. В. Новикова. — Владимир : Издательство Владимирского государственного университета, 2023. — 172 с. — ISBN 978-5-9984-1790-0. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/143814.html>
4. Пайчадзе, С., Вальдман, И., Красильникова, Е. Россия и страны АТР: миграционные процессы и проблемы межкультурной коммуникации. Россия в Азии : монография / С. Пайчадзе, И. Вальдман, Е. Красильникова [и др.] ; под редакцией С. С. Пайчадзе [и др.]. — Новосибирск : Сибирский государственный университет телекоммуникаций и информатики, 2023. — 450 с. — ISBN 978-5-91434-098-5. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/138837.html>

8.2. Дополнительная литература

1. Филиппов, С. И. Стратегии повседневной и профессиональной межкультурной коммуникации в контексте цивилизационного многообразия современного мира : учебно-методическое пособие / С. И. Филиппов. — Новосибирск : Новосибирский государственный университет, 2024. — 103 с. — ISBN 978-5-4437-1507-0. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/148530.html>
2. Харитонов, И. В., Байкина, Е. В., Крылов, И. С. Теория и практика межкультурной коммуникации : учебно-методическое пособие / И. В. Харитонов, Е. В. Байкина, И. С. Крылов [и др.]. — 2-е изд. — Москва : Московский педагогический государственный университет, 2024. — 84 с. — ISBN 978-5-4263-0665-3. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/145747.html>
3. Хоферихтер, Н. А. Деловые коммуникации. В 2 частях. Ч.2. Деловой этикет и межкультурная коммуникация : учебное пособие / Н. А. Хоферихтер. — Санкт-Петербург : Международный банковский институт имени Анатолия Собчака, 2024. — 149 с. — ISBN 978-5-4228-0182-4. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/146854.html>

8.3. Периодические издания

1. Вестник Российского нового университета. Серия Психологические науки.

Педагогические науки. Иностранные языки: <http://www.iprbookshop.ru/26395.html>

2. Вестник Российского университета дружбы народов. Серия Русский и иностранные языки и методика их преподавания: <http://www.iprbookshop.ru/32628.html>

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. База данных научных статей по различным областям науки. – <http://elibrary.ru>
2. Материалы межкультурных исследований, онлайн программы-тренинги по межкультурной коммуникации, ресурсы, тесты на знание культурной специфики различных стран. – <http://www.kwintessential.co.uk/>
3. База данных научных статей по лингвистике. – <http://superlinguist.com>

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Успешное освоение данного курса базируется на рациональном сочетании нескольких видов учебной деятельности – лекций, семинарских занятий, самостоятельной работы. При этом самостоятельную работу следует рассматривать одним из главных звеньев полноценного высшего образования, на которую отводится значительная часть учебного времени.

Самостоятельная работа студентов складывается из следующих составляющих:

- работа с основной и дополнительной литературой, с материалами интернета и конспектами лекций;
- внеаудиторная подготовка к контрольным работам, выполнение докладов, рефератов и курсовых работ;
- выполнение самостоятельных практических работ;
- подготовка к экзаменам (зачетам) непосредственно перед ними.

Для правильной организации работы необходимо учитывать порядок изучения разделов курса, находящихся в строгой логической последовательности. Поэтому хорошее усвоение одной части дисциплины является предпосылкой для успешного перехода к следующей. Задания, проблемные вопросы, предложенные для изучения дисциплины, в том числе и для самостоятельного выполнения, носят междисциплинарный характер и базируются, прежде всего, на причинно-следственных связях между компонентами окружающего нас мира. В течение семестра, необходимо подготовить рефераты (проекты) с использованием рекомендуемой основной и дополнительной литературы и сдать рефераты для проверки преподавателю. Важным составляющим в изучении данного курса является решение ситуационных задач и работа над проблемно-аналитическими заданиями, что предполагает знание соответствующей научной терминологии и т.д.

Для лучшего запоминания материала целесообразно использовать индивидуальные особенности и разные виды памяти: зрительную, слуховую, ассоциативную. Успешному запоминанию также способствует приведение ярких свидетельств и наглядных примеров. Учебный материал должен постоянно повторяться и закрепляться.

При выполнении докладов, творческих, информационных, исследовательских проектов особое внимание следует обращать на подбор источников информации и методику работы с ними.

Для успешной сдачи экзамена (зачета) рекомендуется соблюдать следующие правила:

1. Подготовка к экзамену (зачету) должна проводиться систематически, в течение всего семестра.
2. Интенсивная подготовка должна начаться не позднее, чем за месяц до экзамена.
3. Время непосредственно перед экзаменом (зачетом) лучше использовать таким образом, чтобы оставить последний день свободным для повторения курса в целом, для систематизации материала и доработки отдельных вопросов.

На экзамене высокую оценку получают студенты, использующие данные, полученные в процессе выполнения самостоятельных работ, а также использующие собственные выводы на основе изученного материала.

Учитывая значительный объем теоретического материала, студентам рекомендуется регулярное посещение и подробное конспектирование лекций.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

1. Microsoft Windows Server;
2. Семейство ОС Microsoft Windows;
3. Libre Office свободно распространяемый офисный пакет с открытым исходным кодом;
4. Информационно-справочная система: Система КонсультантПлюс (КонсультантПлюс);
5. Информационно-правовое обеспечение Гарант: Электронный периодический справочник «Система ГАРАНТ» (Система ГАРАНТ);
6. Электронная информационно-образовательная система ММУ: <https://elearn.mmu.ru/>

Перечень используемого программного обеспечения указан в п.10 данной рабочей программы дисциплины.

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

12.1. Учебная аудитория для проведения учебных занятий, предусмотренных программой магистратуры, оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения.

Специализированная мебель:

Комплект учебной мебели (стол, стул) по количеству обучающихся, в т.ч. адаптивные парты для ММГ (2 аудитории); комплект мебели для преподавателя; маркерная доска; демонстрационные столы (2 аудитории), вытяжной шкаф (1 аудитория).

Технические средства обучения:

Компьютер в сборе для преподавателя; проектор; экран; компьютер в сборе для лиц с нарушениями зрения с клавиатурой Брайля (1 аудитория); переносное оборудование для слабослышащих: индукционная система (индукционная петля) LOOPHEAR-150.

Перечень лицензионного программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

ОС семейства Microsoft Windows, КонсультантПлюс, Система ГАРАНТ, Kaspersky Endpoint Security.

Перечень свободно распространяемого программного обеспечения:

Yandex Browser, пакет LibreOffice, МТС Линк, Gimp, FreeCAD.

12.2. Помещение для самостоятельной работы обучающихся.

Специализированная мебель:

Комплект учебной мебели (стол, стул) по количеству обучающихся, в т.ч. адаптивные парты для ММГ (2 аудитории); комплект мебели для преподавателя; маркерная доска; демонстрационные столы (2 аудитории), вытяжной шкаф (1 аудитория).

Технические средства обучения:

Компьютер в сборе для преподавателя; проектор; экран; компьютер в сборе для лиц с нарушениями зрения с клавиатурой Брайля (1 аудитория); переносное оборудование для

слабослышащих: индукционная система (индукционная петля) LOOPHEAR-150.

Перечень лицензионного программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

ОС семейства Microsoft Windows, КонсультантПлюс, Система ГАРАНТ, Kaspersky Endpoint Security.

Перечень свободно распространяемого программного обеспечения:

Yandex Browser, пакет LibreOffice, МТС Линк, Gimp, FreeCAD.

13. Образовательные технологии, используемые при освоении дисциплины

Для освоения дисциплины используются как традиционные формы занятий – лекции (типы лекций – установочная, вводная, текущая, заключительная, обзорная; виды лекций – проблемная, визуальная, лекция конференция, лекция консультация); и семинарские (практические) занятия, так и активные и интерактивные формы занятий - деловые и ролевые игры, решение ситуационных задач и разбор конкретных ситуаций.

На учебных занятиях используются технические средства обучения мультимедийной аудитории: компьютер, монитор, колонки, настенный экран, проектор, микрофон, пакет программ Microsoft Office для демонстрации презентаций и медиафайлов, видеопроектор для демонстрации слайдов, видеосюжетов и др. Тестирование обучаемых может осуществляться с использованием компьютерного оборудования университета.

13.1. В освоении учебной дисциплины используются следующие традиционные образовательные технологии:

- чтение проблемно-информационных лекций с использованием доски и видеоматериалов;
- семинарские занятия для обсуждения, дискуссий и обмена мнениями;
- контрольные опросы;
- консультации;
- самостоятельная работа студентов с учебной литературой и первоисточниками;
- подготовка и обсуждение рефератов (проектов), презентаций (научно-исследовательская работа);
- тестирование по основным темам дисциплины.

13.2. Активные и интерактивные методы и формы обучения

Из перечня видов: (*«мозговой штурм», анализ НПА, анализ проблемных ситуаций, анализ конкретных ситуаций, инциденты, имитация коллективной профессиональной деятельности, разыгрывание ролей, творческая работа, связанная с освоением дисциплины, ролевая игра, круглый стол, диспут, беседа, дискуссия, мини-конференция и др.*) используются следующие:

- диспут
- анализ проблемных, творческих заданий, ситуационных задач
- ролевая игра;
- круглый стол;
- мини-конференция
- дискуссия
- беседа.

13.3. Особенности обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ)

При организации обучения по дисциплине учитываются особенности организации взаимодействия с инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья (далее – инвалиды и лица с ОВЗ) с целью обеспечения их прав. При обучении учитываются особенности их психофизического развития, индивидуальные возможности и при необходимости обеспечивается коррекция нарушений развития и социальная адаптация указанных лиц.

Выбор методов обучения определяется содержанием обучения, уровнем методического и материально-технического обеспечения, особенностями восприятия учебной информации студентов-инвалидов и студентов с ограниченными возможностями здоровья и т.д. В образовательном процессе используются социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение и дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечены печатными и электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Автономная некоммерческая организация высшего образования
«МОСКОВСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

«Межкультурная коммуникация»

<i>Направление подготовки</i>	Лингвистика
<i>Код</i>	45.04.02
<i>Направленность (профиль)</i>	Медиалингвистика и межкультурная коммуникация
<i>Квалификация (степень) выпускника</i>	магистр

Москва
2026

1. Перечень кодов компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Универсальные	Командная работа и лидерство Коммуникация	УК-3, УК-4
Общепрофессиональные	-	ОПК-1

2. Компетенции и индикаторы их достижения

Код компетенции	Формулировка компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели.	УК-3.1. Подбирает и формирует команду, распределяет обязанности, функции, задачи между ее членами, определяет конкретных исполнителей, руководить их работой, координирует и контролирует работу членов команды. УК-3.2. Определяет правила командной работы, способы мотивации членов команды с учетом организационных возможностей и личностных особенностей членов команды, стратегию взаимодействия членов команды, устанавливает разные виды коммуникации для руководства командой и достижения поставленной цели, решает конфликтные ситуации, возникшие в ходе работы команды. УК-3.3. Вырабатывает командную стратегию для достижения поставленных целей, расставляет приоритеты и изменяет стратегию работы в зависимости от ситуации.
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4.1. Применяет современные коммуникативные технологии на русском языке для академического и профессионального взаимодействия. УК-4.2. Применяет современные коммуникативные технологии на иностранном языке (языках) для академического и профессионального взаимодействия

ОПК-1	Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.	ОПК-1.1. Знает основные актуальные направления современных лингвистических исследований; свободно оперирует основными понятиями языкознания (язык, речь, речевая деятельность, функции языка, семиотическая природа языка, текст, прагматика текста, взаимоотношение языка, культуры, мышления, коммуникации); знает основные исторические этапы развития лингвистических идей и парадигм; ОПК-1.2. Знает и применяет на практике систему ценностей и представлений, присущих культуре стран изучаемого иностранного языка. ОПК-1.3. Адекватно интерпретирует языковые явления и процессы, отражающие функционирование изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии, в единстве выполняемых ими когнитивных и коммуникативных функций
--------------	--	--

3. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине

3.1. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине

Планируемые результаты обучения по дисциплине представлены дескрипторами (знания, умения, навыки).

Дескрипторы по дисциплине	Знать	Уметь	Владеть
Код компетенции	УК-3		
	проблемы подбора эффективной команды; основные условия эффективной командной работы; основы стратегического управления человеческим ресурсами, нормативно-правовые акты, касающиеся организации и	определять стиль управления и эффективность руководства командой; вырабатывать командную стратегию; владеть технологией реализации основных функций управления, анализировать, интерпретировать результаты научного исследования в области управления человеческими ресурсами; применять	навыками организации и управления командным взаимодействием в решении поставленных целей; создания команды для выполнения практических задач; участия в разработке стратегии командной работы;

	осуществления профессиональной деятельности; модели организационного поведения, факторы формирования организационных отношений; стратегии и принципы командной работы, основные характеристики организационного климата и взаимодействия людей в организации; методы научного исследования в области управления; методы верификации результатов исследования; методы интерпретации и представления результатов исследования	принципы и методы организации командной деятельности; подбирать методы и методики исследования профессиональных практических задач	составления деловых писем с целью организации и сопровождения командной работы; разработки программы эмпирического исследования профессиональных практических задач
Код компетенции	УК-4		
	виды и средства современных коммуникативных технологий; правила и возможности применения коммуникативных технологий в условиях академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранных языках	использовать коммуникативные технологии для поиска, обмена информацией и установления профессиональных контактов; представлять результаты научной и профессиональной деятельности на русском и иностранном языках; участвовать в академических и профессиональных дискуссиях; анализировать, создавать и редактировать, переводить	навыками академического и профессионального взаимодействия; научной и профессиональной терминологией; навыками работы с информационно-поисковыми системами

		научные профессионально- ориентированные тексты	и	
Код компетенции	ОПК-1			
	Систему функционирования и тенденции развития изучаемого инострannого языка, системы ценностей и представлений, присущих культуре стран изучаемого инострannого языка	Анализировать функционирование и тенденции развития изучаемого инострannого языка; сопоставлять культурные ценности и представления		Навыками лингвистического и аксиологического анализа лингвокультурных явлений

3.2. Критерии оценки знаний студентов

Шкала оценивания	Индикаторы достижения	Показатели оценивания результатов обучения
ОТЛИЧНО/Зачтено	Знает:	- студент глубоко и всесторонне усвоил материал, уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает, опираясь на знания основной и дополнительной литературы, - на основе системных научных знаний делает квалифицированные выводы и обобщения, свободно оперирует категориями и понятиями.
	Умеет:	- студент умеет самостоятельно и правильно решать учебно-профессиональные задачи или задания, уверенно, логично, последовательно и аргументировано излагать свое решение, используя научные понятия, ссылаясь на нормативную базу.
	Владеет:	- студент владеет рациональными методами (с использованием рациональных методик) решения сложных профессиональных задач, представленных деловыми играми, кейсами и т.д.; При решении продемонстрировал навыки - выделения главного, - связкой теоретических положений с требованиями руководящих документов, - изложения мыслей в логической последовательности, - самостоятельного анализа факты, событий, явлений, процессов в их взаимосвязи и диалектическом развитии.
ХОРОШО/Зачтено	Знает:	- студент твердо усвоил материал, достаточно грамотно его излагает, опираясь на знания основной и дополнительной литературы, - затрудняется в формулировании квалифицированных выводов и обобщений, оперирует категориями и понятиями, но не всегда правильно их верифицирует.
	Умеет:	- студент умеет самостоятельно и в основном правильно решать учебно-профессиональные задачи или задания, уверенно, логично, последовательно и аргументировано излагать свое решение, не в полной мере используя научные понятия и ссылки на нормативную базу.
	Владеет:	- студент в целом владеет рациональными методами решения сложных профессиональных задач, представленных деловыми играми, кейсами и т.д.; При решении смог продемонстрировать достаточность, но не глубинность навыков - выделения главного, - изложения мыслей в логической последовательности. - связки теоретических положений с требованиями руководящих документов, - самостоятельного анализа факты, событий, явлений, процессов в их взаимосвязи и диалектическом развитии.

УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО/Зачтено	Знает:	- студент ориентируется в материале, однако затрудняется в его изложении; - показывает недостаточность знаний основной и дополнительной литературы; - слабо аргументирует научные положения; - практически не способен сформулировать выводы и обобщения; - частично владеет системой понятий.
	Умеет:	- студент в основном умеет решить учебно-профессиональную задачу или задание, но допускает ошибки, слабо аргументирует свое решение, недостаточно использует научные понятия и руководящие документы.
	Владеет:	- студент владеет некоторыми рациональными методами решения сложных профессиональных задач, представленных деловыми играми, кейсами и т.д.; При решении продемонстрировал недостаточность навыков - выделения главного, - изложения мыслей в логической последовательности. - связи теоретических положений с требованиями руководящих документов, - самостоятельного анализа факты, событий, явлений, процессов в их взаимосвязи и диалектическом развитии.
НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО/Не зачтено	Знает:	- студент не усвоил значительной части материала; - не может аргументировать научные положения; - не формулирует квалифицированных выводов и обобщений; - не владеет системой понятий.
	Умеет:	студент не показал умение решать учебно-профессиональную задачу или задание.
	Владеет:	не выполнены требования, предъявляемые к навыкам, оцениваемым “удовлетворительно”.

При ответе на вопросы в рамках прохождения промежуточной аттестации (зачет/зачет с оценкой/ экзамен) допускается вольная формулировка ответа, по смыслу раскрывающая содержание ответа, указанного в фонде оценочных средств, в качестве верного ответа.

4. Типовые контрольные задания (закрытого, открытого и иного типа) для проведения промежуточной аттестации, необходимые для оценки достижения компетенции, соотнесенной с результатами обучения по дисциплине

ТЕСТИРОВАНИЕ

1 СЕМЕСТР УК-3

1.Какой из следующих факторов наиболее важен для успешной межкультурной коммуникации?

а) знание нескольких языков

б) понимание культурных различий

- в) умение говорить громко
- г) наличие общего хобби

Ответ: **б) понимание культурных различий**

2. Какой стиль лидерства наиболее эффективен в межкультурной команде?

- а) авторитарный
- б) директивный
- в) участнический**
- г) либеральный

Ответ: **в) участнический**

1. Что из перечисленного является основным препятствием для эффективной межкультурной коммуникации?

- а) различия в языке**
- б) общие интересы
- в) открытость к диалогу
- г) позитивное отношение

Ответ: **а) различия в языке**

2. Какой метод наиболее эффективно помогает разрешить конфликты в межкультурной команде?

- а) игнорирование проблемы
- б) прямое столкновение
- в) активное слушание и обсуждение**
- г) принятие единоличного решения

Ответ: **в) активное слушание и обсуждение**

3. Какое качество лидера наиболее важно в международной команде?

- а) строгость
- б) эмпатия**
- в) уверенность в себе
- г) харизма

Ответ: **б) эмпатия**

4. Какой подход к управлению проектами лучше всего подходит для работы с командами различных культур?

- а) жесткое соблюдение сроков
- б) гибкий и адаптивный подход**
- в) фокус на индивидуальных результатах
- г) игнорирование культурных особенностей

Ответ: **б) гибкий и адаптивный подход**

5. Что является основным фактором успешной межкультурной коммуникации в команде?

Ответ: **эмпатия**

6. Какой стиль лидерства способствует лучшему взаимодействию в межкультурной команде?

Ответ: **служебное лидерство**

7. Какое эффективное качество помогает лидеру управлять межкультурными конфликтами?

Ответ: **гибкость**

8. Какой подход к общению считается наиболее эффективным в межкультурной среде?

Ответ: **активное слушание**

9. Какое значение имеет культурная осведомленность для успешной работы в команде?

Ответ: **снижение недопонимания**

10. Какой метод помогает укрепить доверие в межкультурной команде?

Ответ: **открытость**

11. Найдите соответствие утверждения и терминов в левой колонке с утверждениями и

терминами в правой колонке.

1.Эмпатия	А. Процесс внимательного восприятия информации от собеседника
2.Активное слушание	Б. Способность понимать и разделять чувства других
3. Стереотип	В. Общение между представителями разных культур
4. Кросс-культурная коммуникация	Г. Упрощенное представление о группе людей

Ответ: 1 - Б, 2 – А, 3 – Г, 4 – В.

12. Найдите соответствие утверждения и терминов в левой колонке с утверждениями и терминами в правой колонке.

1. Культурные различия	А. Чувство единства и общей цели
2. Конфликт	Б. Общение без слов, через мимику и жесты
3. Командный дух	В. Столкновение противоположных взглядов и интересов
4. Невербальная коммуникация	Г. Способность работать с разнообразием мнений

Ответ: 1 - Г, 2 – В, 3 – А, 4 – Б.

13. Найдите соответствие утверждения и терминов в левой колонке с утверждениями и терминами в правой колонке.

1. Роль лидера в команде	А. Организация и координация действий участников
2. Обратная связь	Б. Процесс адаптации к новым культурным условиям
3. Инклюзивность	В. Информация о том, как воспринимается работа другого человека
4. Культурная адаптация	Г. Создание атмосферы, где все чувствуют себя ценными

Ответ: 1 - А, 2 – В, 3 – Г, 4 – Б.

1 СЕМЕСТР

УК-4

1.Какое из следующих понятий наиболее точно описывает процесс обмена информацией между культурами?

- а) интеграция
- б) межкультурная коммуникация**
- в) глобализация
- г) ассимиляция

Ответ: Б) межкультурная коммуникация

2.Какой из следующих факторов влияет на межкультурное взаимодействие?

- а) географическое положение
- б) язык**
- в) экономическое состояние
- г) политическая система

Ответ: Б) язык

3.Какой из инструментов можно отнести к современным коммуникативным технологиям?

- а) письмо
- б) телефон
- в) видеоконференция**
- г) факс

Ответ: В) видеоконференция

4. Что из следующего является основным барьером в межкультурной коммуникации?

- а) языковые различия**
- б) разные интересы
- в) социальный статус
- г) время

Ответ: А) языковые различия

5. Какой стиль общения чаще всего характеризует высоко-контекстные культуры?

- а) прямолинейный
- б) непрямой**
- в) формальный
- г) неофициальный

Ответ: Б) непрямой

6. Какое из утверждений о межкультурной компетенции является верным?

- а) она не требует понимания других культур
- б) она включает умение адаптироваться к различным культурным контекстам**
- в) она ограничивается знанием иностранного языка
- г) она не влияет на профессиональную деятельность

Ответ: Б) язык

7. Что такое межкультурная коммуникация?

Ответ: процесс обмена информацией и значениями между людьми из разных культур, который включает в себя как вербальные, так и невербальные элементы.

8. Какую роль играют языковые технологии в межкультурной коммуникации?

Ответ: Языковые технологии, такие как машинный перевод и приложения для общения, облегчают взаимодействие между людьми из разных культур, позволяя преодолевать языковые барьеры.

9. Какие факторы могут влиять на успешность межкультурной коммуникации?

Ответ: культурные различия, уровень владения языком, контекст общения, стереотипы и невербальные сигналы.

10. Как современные технологии могут помочь в изучении культурных особенностей?

Ответ: они предоставляют доступ к ресурсам, таким как онлайн-курсы, видео, статьи и платформы для общения с носителями языка, что способствует лучшему пониманию культурных контекстов.

11. Каковы основные барьеры в межкультурной коммуникации?

Ответ: языковые различия, культурные стереотипы, неверные интерпретации невербальных сигналов и предвзятости.

12. Почему важно учитывать контекст при использовании языковых технологий в межкультурной коммуникации?

Ответ: контекст помогает правильно интерпретировать сообщения и избегать недоразумений, что особенно важно в ситуациях с различными культурными нормами и ожиданиями.

13. Выполнить задание на соответствие, соедините утверждения левой колонки с утверждениями в правой колонке таблицы

1. Языковые технологии	А .Адаптация контекста под культурные и языковые особенности целевой аудитории
2.Локализация	Б. Инструменты и система для автоматической обработки и анализа языка

3.Машинный перевод	В. Совокупность социальных и культурных факторов, влияющих на коммуникацию
4.Культурный контекст	Г. Автоматический перевод текста с одного языка на другой с помощью алгоритма

Ответ: 1- Б, 2 – А, 3 – Г, 4 – В.

14. Выполнить задание на соответствие, соедините утверждения левой колонки с утверждениями в правой колонке таблицы

1. Корпусные технологии	А. Обеспечивают быстрый перевод текстов между языками
2.Голосовые ассистенты	Б. Обеспечивают устное взаимодействие на разных языках
3.Система машинного перевода	В. Автоматизируют межкультурное общение в цифровой среде
4.Чат-боты	Г. Позволяют анализировать большие массивы текстов для выявления языковых закономерностей

Ответ: 1- Г, 2 – Б, 3 – А, 4 – В.

15. Выполнить задание на соответствие, соедините утверждения левой колонки с утверждениями в правой колонке таблицы

1. Адаптивность	А. Способность учитывать культурные различия в коммуникации
2.Коммуникативные навыки	Б. Умение эффективно использовать языковые технологии
3.Межкультурная компетентность	В. Гибкость в выборе языковых средств
4. Цифровая грамотность	Г. Эффективное взаимодействие с представителями других культур

Ответ: 1- В, 2 – Г, 3 – А, 4 – Б.

1 СЕМЕСТР ОПК-1

1. Какое из следующих понятий означает способность понимать и уважать культурные различия?

- а) эмпатия
- б) кросс-культурная компетенция**
- в) лингвистическая интерференция
- г) социальная идентичность

Ответ: **б) кросс-культурная компетенция**

2. Что из нижеперечисленного является важным аспектом межкультурной коммуникации?

- а) знание грамматики
- б) умение слушать**
- в) использование сленга
- г) изучение только одного языка

Ответ: **б) умение слушать**

3. Какой из следующих факторов может влиять на восприятие коммуникации?

- а) степень образования
- б) языковая культура
- в) культурные стереотипы
- г) **все перечисленное**

Ответ: **г) все перечисленное**

1. Какое из следующих утверждений о невербальной коммуникации является верным?

- а) она не имеет значения в разных культурах
- б) она всегда интерпретируется одинаково
- в) **она может варьироваться в зависимости от культурного контекста**
- г) она менее важна, чем вербальная коммуникация

Ответ: **в) она может варьироваться в зависимости от культурного контекста**

2. Что из нижеперечисленного является примером культурного барьера?

- а) различия в акцентах
- б) непонимание жестов
- в) разные языковые структуры
- г) **все вышеперечисленное**

Ответ: **г) все вышеперечисленное**

3. Какой метод может помочь в развитии межкультурной компетенции?

- а) изоляция от других культур
- б) **погружение в другую культуру**
- в) чтение только учебников
- г) изучение языка вне практики

Ответ: **б) погружение в другую культуру**

4. Как называется способность понимать и интерпретировать культурные различия?

Ответ: **компетенция**

5. Какой тип коммуникации включает невербальные элементы

Ответ: **невербальная**

6. Как называется процесс, при котором одни культуры влияют на другие?

Ответ: **аккультурация**

7. Какой термин описывает ошибки, возникающие из-за языковых различий?

Ответ: **барьер**

8. Какой метод исследования используется для изучения культурных особенностей?

Ответ: **этнография**

9. Как называется способность адаптироваться к различным культурным контекстам?

Ответ: **гибкость**

10. Найти соответствия левой колонки и правой колонки, написать правильные ответы

А. Межкультурная коммуникация	1. Жесты, мимика, интонация
-------------------------------	-----------------------------

Б. Невербальные коммуникационные средства	2.Обмен информацией между культурами
В. Языковой барьер	3.Важность контекста в общении
Г. Какова роль невербальных сигналов	4.Препятствия в общении из-за языка

Ответ: А-2, Б-1, В-4, Г-3

11. Найти соответствия левой колонки и правой колонки, написать правильные ответы

А. Что такое культурные стереотипы	1. Использование слов из других языков
Б. Код-свитчинг	2.Смена языка в ходе разговора
В. Лексически заимствования	3.Многозначность
Г. Полисемия	4.Упрощенные представления о других культурах

Ответ: А-4, Б-2, В-1, Г-3

12. Найти соответствия левой колонки и правой колонки, написать правильные ответы

А. Какие языковые барьеры могут возникать?	1.Упрощенное представление о культуре
Б. Эмпатия в межкультурной коммуникации	2.Различия в традициях и нормах
В. Кросс-культурные различия	3.Препятствия в понимании из-за различий в языке
Г. Культурные стереотипы	4.Способность понять чувства других

Ответ: А-3, Б-4, В-2, Г-1